

Besoin d'un objet non indiqué dans l'inventaire ? N'hésitez pas à nous en faire part à la réception, peut-être arriverons-nous à vous le trouver !

Should you need an item not mentioned on the list? Please let us know at reception and we might be able to find it for you

Heeft u iets nodig dat niet op de lijst staat? Laat het ons aan de receptie weten en misschien kunnen we het alsnog voor u vinden

Brauchen Sie etwas, das nicht auf der Liste steht? Lassen Sie die Rezeption wissen und vielleicht können wir es immer noch für Sie finden

| Quantité<br>Number<br>Aantal | Désignation                 | Item                             | Voorwerp                         | Bezeichnung                          |
|------------------------------|-----------------------------|----------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------|
| 12                           | assiettes plates            | plates                           | platte borden                    | Platte Teller                        |
| 12                           | assiettes creuses           | deep plates                      | diepe borden                     | Suppenteller                         |
| 12                           | assiettes à dessert         | dessert plates                   | dessertbordjes                   | Dessertteller                        |
| 3                            | plats                       | dishes                           | schalen                          | Schüsseln                            |
| 1                            | pichet d'eau                | water-jug                        | waterkan                         | Krug mit Wasser                      |
| 12                           | verres                      | glasses                          | glazen                           | Gläser                               |
| 12                           | grands verres               | large glasses                    | grote glazen                     | Große Gläser                         |
| 12                           | verres à pied               | Wineglasses                      | Wijnglazen                       | Weingläser                           |
| 6                            | bols                        | bowls                            | schaaltjes                       | Schüsseln                            |
| 6                            | tasses à café               | coffee cups                      | koffiekopjes                     | Kaffeetassen                         |
| 1                            | range couverts              | range cutlery                    | bestekbak                        | Besteckkasten                        |
| 8                            | fourchettes                 | forks                            | vorken                           | Gabel                                |
| 8                            | cuillères à soupe           | soup spoons                      | soeplepels                       | Suppenöffel                          |
| 8                            | cuillères à café            | tea spoons                       | theelepels                       | Teelöffel                            |
| 4+4                          | couteaux                    | knives                           | messen                           | Messer                               |
| 2                            | couteaux de cuisine         | small knives                     | kleine mesjes                    | Messer                               |
| 1                            | couteau à découpe           | large knife                      | groot mes                        | Schneidemesser                       |
| 1                            | fourchette à découpe        | large fork                       | grote vork                       | Gabel zu sneiden                     |
| 1                            | couteau à pain              | bread knife                      | broodmes                         | Brotmesser                           |
| 1                            | couteau éplucheur           | peeler                           | aardappelschiller                | Schälmesser                          |
| 1                            | couteau à huîtres           | oyster knife                     | oestermes                        | Austermesser                         |
| 1                            | tire bouchon                | corkscrew                        | kurkentrekker                    | Korkenzieher                         |
| 1                            | ouvre boîte                 | can opener                       | blikopener                       | Dosenöffner                          |
| 1                            | spatule                     | spatula                          | spatel                           | Spachtel                             |
| 1                            | cuillère à servir           | serving spoon                    | serveerlepel                     | Servierlöffel                        |
| 1                            | louche                      | ladle                            | pollepel                         | Kelle                                |
| 1                            | écumoir                     | skimmer                          | schuimspaan                      | Schaumlöffel                         |
| 1                            | râpe tout                   | rasp                             | rasp                             | Reibe                                |
| 1                            | set à salade (2)            | salad spoon & fork (2)           | sla set (2)                      | Salatlöffel und Gabel (2)            |
| 1                            | planche à découper          | cutting board                    | broodplank                       | Schneidebrett                        |
| 1                            | Ø16 casserole               | Ø16 pan                          | Ø16 pan                          | Ø16 Toph                             |
| 1                            | Ø18 casserole               | Ø18 pan                          | Ø18 pan                          | Ø18 Topf                             |
| 1                            | Ø20 casserole               | Ø20 pan                          | Ø20 pan                          | Ø20 Topf                             |
| 2                            | couvercles                  | lids                             | deksels                          | Deckel                               |
| 2                            | poeles                      | frying pans                      | koekepans                        | Bratpfannen                          |
| 1                            | fait tout & couvercle       | big pan & lid                    | grote pan & deksel               | große Pfanne und Deckel              |
| 1                            | essoreuse à salade          | salad spinner                    | slacentrifuge                    | Salatschleuder                       |
| 1                            | passoire                    | colander                         | vergiel                          | Sieb                                 |
| 1                            | dessous de plat             | table-mat                        | onderlegger                      | Tischset                             |
| 1                            | cafetière Krups Dolce Gusto | Krups Dolce Gusto coffee machine | Krups Dolce Gusto koffieapparaat | Krups Dolce Gusto Kaffeemachine      |
| 1                            | bouilloire                  | kettle                           | waterkoker                       | Wasserkocher                         |
| 1                            | four micro-ondes            | micro-wave                       | magnetron                        | Mikrowelle                           |
| 1                            | cloche micro-ondes          | micro-wave lid                   | deksel magnetron                 | Mikrowelle Glocke                    |
| 1                            | grille-pain                 | toaster                          | broodrooster                     | Toaster                              |
| 1                            | seau plastique              | bucket                           | emmer                            | Eimer                                |
| 1                            | pelle à ordures & balayette | hand broom & receiver            | handveger en blik                | Handbesen und Kehrschaufel           |
| 1                            | porte-bouteilles            | bottle carrier                   | flessendrager                    | Flaschenträger                       |
| 1                            | poubelle                    | dustbin                          | prullebak                        | Papierkorb                           |
| 1                            | poubelle salle de bains     | dustbin shower                   | prullebak douche                 | Papierkorb Douche                    |
| 1                            | sèche-cheveux               | blowdryer                        | föhn                             | Haartrockner                         |
| 1                            | sèche-serviettes            | towel warmer                     | handdoekverwarming               | Handtuchwärmer                       |
| 1                            | cuvette                     | bowl                             | teiltje                          | Schüssel                             |
| 1                            | balayette wc & support      | toilet brush & holder            | toiletborstel & -houder          | Toilettenbürste und Halter           |
| 1                            | balai                       | broom                            | veger                            | Besen                                |
| 1                            | balai brosse                | scrubber                         | schrobber                        | Besen Bürste                         |
| 9                            | cintres                     | coat-hangers                     | kleerhangers                     | Aufhänger                            |
| 1                            | étendoir à linge            | laundry dryer                    | droogrek                         | Wäscheständer                        |
| 20                           | épingles à linge            | clothes pins                     | wasknijpers                      | Wäscheklammern                       |
| 6                            | fauteuils de jardin         | garden chairs                    | tuinstoelen                      | Stühle                               |
| 1                            | table de jardin             | garden table                     | tuintafel                        | Gartentisch                          |
| 2                            | bains de soleil             | sunloungers                      | ligbedden                        | Sonnenliegen                         |
| 1                            | tapis d'entrée              | door mat                         | deurmat                          | Matte                                |
| 1                            | parasol déporté + pied      | free-hanging parasol with base   | vrijhangende parasol + voet      | frei hängender Sonnenschirm + Sockel |
| 1                            | couette lit 260x240         | 260x240 duvet                    | 260x240 dekbed                   | 260x240 Tröster                      |
| 4                            | couettes lit 140x190        | 140x190 duvet                    | 140x190 dekbed                   | 140x190 Bett Tröster                 |
| 6                            | oreillers                   | pillows                          | kussens                          | Kopfkissen                           |
| 4                            | protection matelas 140x190  | mattress protection 140x190      | matrasbescherming 140x190        | Matratzenschutzs 140x190             |
| 1                            | protection matelas 260x240  | mattress protection 260x240      | matrasbescherming 260x240        | Matratzenschutzs 260x240             |
| 1                            | draps 260x240               | 260x240 sheets                   | 260x240 lakens                   | 260x240 Bettwäsche                   |
| 4                            | draps 140x190               | 140x190 sheets                   | 140x190 lakens                   | 140x190 Bettwäsche                   |
| 6                            | kits de bain                | bath linen                       | badlinnen                        | Badwäsche                            |
| 1                            | bac à glaçons               | ice cube tray                    | ijsklontjesbakje                 | Eiswürfelbehälter                    |
| 1                            | frigo-congélateur           | fridge                           | koelkast                         | Kühlschrank                          |
| 1                            | téléviseur                  | television                       | Televisie                        | Fernseher                            |
| 1                            | télécommande                | remote control                   | afstandbediening                 | Fernsteuerung                        |
| 1                            | lave-vaisselle              | dishwasher                       | afwasmachine                     | Geschirrspüler                       |
| 1                            | table de cuisine            | kitchen table                    | keukentafel                      | Küchentisch                          |
| 6                            | chaises intérieures         | chairs                           | stoelen                          | Stühle                               |

Attention !

Un aspirateur est à votre disposition à la réception / Merci de vérifier l'inventaire à votre arrivée et signaler toute anomalie le jour-même à la réception. Sur la fiche de nettoyage, vous trouverez toutes les informations pour rendre le mobil-home aussi propre que vous l'avez trouvé. A votre départ, un état des lieux sera effectué. En cas de détérioration, d'objets manquants et/ou d'un mobil-home qui ne serait pas rendu propre, des dédommagements seront demandés.

Please mind !

A vacuum cleaner is available at reception / Please check the inventory at arrival and inform the reception of all deficiency. The cleaning instructions will guide you in order to leave the rental as clean as you found it at arrival. At departure an inventory will be drawn up and in the case of break or loss or when a rental has not been handed in clean, your guarantee will be cashed partly or entirely by the campsite.

Let op !

Een stofzuiger kunt u bij de receptie lenen/ Graag bij aankomst de inventaris nakijken en dezelfde dag nog eventuele gebreken bij de receptie melden. Bij vertrek verzoeken wij u vriendelijk de accommodatie net zo zuiver achter te laten als u deze bij aankomst heeft gevonden. In het geval van schade, verlies of wanneer de accommodatie bij vertrek niet zuiver is, wordt uw borg gedeeltelijk of geheel ingehouden door de camping.

Passen Sie auf!

Sie können einen Staubsauger an der Rezeption ausleihen / Bitte überprüfen Sie das Inventar bei Ankunft und bei Unstimmigkeiten am selben Tag an der Rezeption melden. Bitte lassen Sie die Unterkunft genauso hinter wie Sie die bei Ankunft vorgefunden haben. Beim verlassen wird eine bestandsaufnahme gemacht. Bei Schaden, Verlust oder wenn die Unterkunft nicht sauber ist, werden wir Ihre Kautions behalten.